



Messieurs Muller & Kaeberly,

Commerces de  
Comestibles

Berne

Vers



Monsieur Edmond Schoeck  
N° 17 chemin du jeu de L'Arc  
Pré de Evyque  
Geneve

Frankatur siehe Rückseite.  
Affranchissement au verso.

GEORG M. OERTEL

Haushalt-Artikel en gros  
Vertretungen  
ZÜRICH 6  
Weinbergstrasse 166

Telephon 62.367  
Postcheck-Girokonto VIII 7847

Mit Luftpost  
Par avion  
Con aeroplano

Herrn Edmund von Glass

München 13  
Schleissheimerstr. 214.



Officio Sigura  
Sig. Av. Paolo Mendicino Contrattori  
Locarno



Gesundheit und Lebensfreude durch WINTERSPORT



Frau Wwe. Leonard Schlieker,  
Nonnenwall 5,

Dülmen. (Westfalen).



AKTIENGESELLSCHAFT  
FÜR  
**KOHLLENWERTE**  
LUZERN



Nachnahme Fr. 1.40 Rp.  
Porto " 0.15 Rp.  
TOTAL Fr. 1.55 Rp.

Chargé



**R** Diepoldsau  
**506**

Betriebsamt  
Diepoldsau  
(Kt. St. Gallen)

Titl.

*Gen. Kgl.*

Konkursamt Unterrheintal,

St. Margrethen.







A. WILHELM, Handelsgärtnerei  
STAUFEN b. Lenzburg



Telephon 181



Fräulein

Therese Bök

Messenried,

Frauenfeld.

HOTEL STERNEN  
GUGGISBERG

A. SCHWAB-MÄDER  
KÜCHENCHEF



Fräulein

THERESE Bök.

Messenried .

( Frauenfeld . )



GOTTFRIED SPRING  
WEIL-LEOPOLDSHÖHE (BADEN)  
GÄRTNEREI



Fräulein A. Spring  
chez Mme. Cornay  
Lausanne  
Avenue Gruy No. 9.

unklarheit für Darstellung, auch aber  
 will man Formstand trotz in Schulis im-  
 treffen; es ist wohl auch möglich, wenn  
 in bei Bernhard Roggeners, Dresden-  
 er Allee 40 E wohnen im Keller ist, wo  
 Morsmuth wohnt. Hier ist immer alles  
 anbei, das zum Engländer's Briefe & Co.  
 ist übergeben worden. Mir persönlich  
 sind nur die Briefe zum Wendler &

Postkarte. Carte  
 Cartolina post



An Fräulein Maria Volkman

Berlin Dahlen

Friedbergstr. 12

hochpost.

Adresse de l'expéditeur. - Text.  
 Adresse des Absenders. - Text.  
 Indirizzo del mittente. - Testo.

28.12  
 Herr Hauptmann  
 wohnend in  
 Engstlenalp  
 (Bern)  
 ich danke Sie für  
 die  
 Briefe, die Sie  
 mir geschickt  
 haben. Ich  
 habe sie  
 mit Freude  
 erhalten. Ich  
 hoffe, Sie  
 werden bald  
 wieder von  
 mir hören.  
 Ich bin  
 sehr dankbar  
 für Ihre  
 Güte und  
 Freundschaft.  
 Ich bleibe  
 Ihnen  
 ergebener  
 Diener  
 L. Scheuchzer

Carte postale  
 Union postale universelle.  
 Weltpostverein. Unione postale universale.  
 SCHWEIZ. SUISSE. SVIZZERA.



ENGSTLENALP  
 (BERN)

Herr  
 Hauptmann  
 Neuwahlstr. 38  
 Kottau

L. Scheuchzer

Ich danke Sie für den Brief.  
 Soglio mit Bondascagruppe (Bergell)  
 Basel, Friedensgasse 6  
 H. Eb. Emma!  
 22.9.49  
 Heute Vormittag hatte ich  
 die Freude, Cläri für 1 Pl. bei  
 mir zu haben. Sie ging vom  
 Bahnhof direkt auf den Fried-  
 hof u. kam nachher zu mir.  
 Sie nahm einen Tasse Tee, da  
 sie um 6 Uhr frühstüchte.  
 Diesen Nachmittag war ich  
 bei Elisabethgeb. Köchlin, die  
 in Reinach ein Häuschen  
 hat. Das musste Cl. ansehen.  
 Während ich dir schreibe,  
 sitzt Cl. schon wieder im  
 (Wagen) zur Heimfahrt.  
 Schade, dass sie nicht öfters kommt.  
 Du wirst im Presitz in Briefen  
 vom Sonntag sein. - Mit  
 dem Gruss dein L. Scheuchzer.



Frau Engensperger  
 Schöngartenstrasse 39  
 Lindau (Prodenssee)  
 Franz. Zone Süd  
 Deutschland

AKTIENGESELLSCHAFT  
FÜR  
KOHLENWERTE  
LUZERN



Fräulein Anna Schlieker,

Dülmen i/Westfalen.

Marktstrasse 75

2903-

18-121



Herrn  
Hellmut Straka  
Marktstraße 7  
Sonthofen im Allgäu  
-.-.-.-.-

AKTIENGESELLSCHAFT  
FÜR  
KOHLENWERTE  
LUZERN



Fräulein Anna Schlieker,

Dülmen i/Westfalen.

Marktstrasse 75

2903-

18-12



Herrn  
Hellmut Straka  
Marktstraße 7  
Sonthofen im Allgäu  
.....

AKTIENGESELLSCHAFT  
FÜR  
KOHLENWERTE  
LUZERN



Fräulein Anna Schlieker,

Dülmen i/Westfalen.

Marktstrasse 75

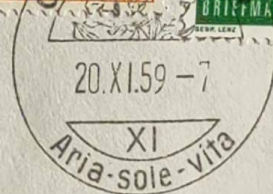
2903-

18-21



XXXXXXXX

XXXXXXXX



Herrn  
Hellmut Straka  
Marktstraße 7  
Sonthofen im Allgäu

-----

Schweiz - Suisse - Svizzera

Abschnitt - Coupon - Cedola

Kann vom Empfänger abgetrennt werden.  
Peut être détaché par le destinataire.  
Può essere staccata dal destinatario.

Aufgabestelle - Bureau d'origine  
Ufficio d'impostazione



Absender - Expéditeur - Mittente

Hilla  
Luisette & Co  
Montana  
Suisse

884

Montana-Vermala

Aufgabennummer  
N° de dépôt  
N° d'impostazione

Wertangabe - Valeur déclarée - Valore dichiarato  
(in Worten) (in Ziffern)

Fr.

\_\_\_\_\_

Goldfr.  
fr.-or  
fr.-oro

(in Ziffern)

(en chiffres - in cifre)

Begleitadresse - Bulletin d'expédition - Bollettino di spedizione

Stücke - colis - invii

Anzahl  
Nombre  
de

Zolldeklarationen - déclarations  
en douane - dichiarazioni doganali

2

Art der Verpackung - Nature de l'emballage  
Natura dell'imballaggio

Numero  
di

Zeugnisse oder Rechnungen - cartelli  
cats ou fattures - certificati o fatture

(in Worten)

Jaguel

(in Ziffern)

Nachnahme  
Remboursement  
Rimborso

Fr.

(en toutes lettres - in tutte lettere)

(en chiffres - in cifre)

An  
A

Madeusselle homme Delenier

Strasse und Numéro  
Rue et numéro  
Strada e numero

10, Rue de Guildes 3

Bestimmungsort  
Lieu de destination  
Luogo di destinazione

Bruxelle

Bestimmungsland  
Pays de destination  
Stato di destinazione

Belgique

Zollstempel

Timbre du bureau  
de douane

Bollo dell'ufficio  
doganale



Gewicht - Poids - Peso

2 kg 500 g

Zollgebühren  
Droits de douane  
Diritti doganali

Leitweg  
Acheminement  
Avviamento

Auswechslungsamt  
Bureau d'échange  
Ufficio di scambio

Basel 17

W - 15042 F - 373

A 5 (210x148). - K 180

Franco 2.80 + 10



Familie

Herbst - Röck

Unteregg

bei Mindelheim

Bayern